

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल)		
APPLICATION NO.: आवेदन संख्या : V1102210803	APPLICATION DATE: आवेदन तिथि : 14/10/22			
NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम : Balvinder Singh	AGE-YEARS आयु-वर्ष : 58	SEX लिंग : M		
FATHER'S/SPOUSE'S NAME: पिता/कपड़मा का नाम : Ram Singh	PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान अवासीय पता : Tahasil manav, Post nagauria, Dhanriyan garhi, Bansai, Bijnor, Distt. Mathura, U.P. 281204			
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थान अवासीय पता : Same as above				
OCCUPATION : व्यवसाय : Labour	MARRIED (जिवाजित) / UNMARRIED (अजिवाजित) (Attach Proof of Income) (आय का साक्ष्य सलग) : NA			
TOTAL ANNUAL INCOME : कुल वार्षिक आय : 28000/-				
PAN No. स्थाई छाता संख्या :				
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): क्या आप आय कर देते हैं (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगावें): Yes / No हाँ / नहीं <input checked="" type="checkbox"/>				
FAMILY DETAILS परिवार विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) वय (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	Pappi	54	F	wife
2.	Krishna	30	M	Son
3.	Jyoti	27	F	Daughter in law
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये चिन्हित आधार				
BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की ओर प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय की प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की ओर प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपरोक्त कार्ड (प्रमाण पत्र की ओर प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साहिय	
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये चिन्हों का उद्देश्य:				
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न			
	RE - Cataract			
	LE - Cataract			
	Surgery - (RE) SICS + P.MMA			
ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?				
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता रकम		
1.	DBCS	20000/-		

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा कामना यह:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the for which this assistance is requested.

- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्राप्त से लिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही है। यदि कोई विवरण एवं कानून अमल याच जाता है तो मेरी महाकाल निम्न को जा सकता।
- 2) मेरी द्वारा की महाकाल याच "कोशिका फाउंडेशन", मेरी जा सकता है, इसका उपयोग इसे उद्देश्य के सुनिक के लिये किया जाएगा, जो इस प्राप्त मेरा नहीं है।
- 3) मैं यूनिट करता हूं कि इस महाकाल इन्हुंने यह प्राप्ति को नहीं है, इस याच का अधिकार या महाकाल याच निम्नों अन्य झाँट/नियोजक/सीमा कम्बलों मे न तो लिया है और वही भविष्य मे नहीं।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्राप्त से अपने इस्ताबद्दल का अधिकार की लाप लानकाल, ने (अधिकारक) अपनी महाकाल की यूनिट करता है एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीयों" को अधिकृत करता है, कि मेरा नाम, पता, जोड़ी और जो विवरण इस प्राप्त मे घोषित है, उसे "कोशिका" एवं न्यासी, राज, मानवाधी दूसरे उद्देश्य मे उड़ानी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी इसार माध्यम से प्रसारित करने के लिये अधिकृत है। मेरे प्राप्त का विवरण मेरे इस्ताब के पहले या बाद मे बदलने के लिये "कोशिका फाउंडेशन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (अधिकारक) इस बात मे सहमत हूं कि मेरा नाम, पता, जोड़ी और विवरण जो कि महाकाल के उपरांत मे घोषित है यूनिट स्वतः महाकाल का इकायार नहीं करता। इस सम्बन्ध मे "कोशिका" एवं उसके न्यासीयों का निर्णय अधिकृत और बाध्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेदक के इस्ताब का अनूठे का लिया

AGREEMENT by HOSPITAL (इस्ताब द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारी अधिकृत, इस्ताबद्दी को अपने पापले/ठोंडी की "कोशिका फाउंडेशन" से विविध महायात्रा इन्हुंने विफलता की जाती है, किसे हम (इस्ताब) निम्न इकाय से सम्बन्ध व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि मेरी कामना और क ही भविष्य मे विविध महायात्रा किसी ऐसी मारकारी संभवता या किसी अन्य स्थान से उड़ान रोटी/मामले मे होने या तो नहीं है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विकारार्थिनी उड़ान के सम्बन्ध मे "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा परार हो जाता है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा महायात्रा विनति आरोग्य/साकल होता है तो अस्पताल किसी अन्य ऐसी मारकारी संभवा या किसी अन्य समाजान से महायात्रा लेने का अधिकार सुविधा रखता है। इस यूनिट मे स्पष्ट करा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मरम उड़ान रोटी/मामले होता किसी ऐसी मारकारी संभवा या किसी अन्य साधन से नहीं लेना चाहता।

- 2) "कोशिका फाउंडेशन" से लेने वाले महायात्रा अंतर्वाल विविध प्रकृति की है। रोटी या हमायात्रा द्वारा दी गई स्थान या किसी गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव रोटी एवं हमायात्रा के बीच बदल विषय है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई इकाय नहीं है। इसलिये हमायात्रा मे रोटी के इकाय सुखा और जाने जैसे मारी जिम्मेदारी रोटी एवं हमायात्रा की होती है और "कोशिका" की कोई भूमिका या जिम्मेदारी इस मामले मे नहीं होती।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

स्वीकृती के लिये संस्कृति

Date of Surgery

ऑपरेशन की तारीख

15/10/22


Dr. NISHA YADAV
 MBBS, DNB Ophthalmology
 Reg. No. with Stamp
 Date: 15/10/22 Time: 10:00 AM



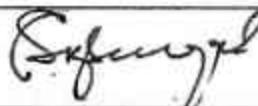
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on Behalf of Hospital)
नाम: डॉ. निशा यादव अधिकारी

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

आनंदिक उपरांत होता

SIGNATURE of TRUSTEE 1

न्यासी हस्ताक्षर 1



SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यासी हस्ताक्षर 2

